COMMISSION REGULATION (EEC) No 3047/87

of 12 October 1987

on the supply of milled long-grain rice to Tanzania as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid management (1), and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management (2) lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, by its Decision of 10 December 1986 on the supply of food-aid to Tanzania the Commission allocated to the latter country 10 000 tonnes of cereals to be supplied free-at-port of landing;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food-aid (3); whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the award of a contract for the supply of milled long-grain rice to Tanzania in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2200/87 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

(1) OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1 and corrigendum OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 54.

(2) OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

(3) OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX

1. **Operation No** (1) : 854/87

2. **Programme** : 1986

3. **Recipient** : Tanzania

4. **Representative of the recipient** (2) : Mr B. Rahim, Embassy of Tanzania, 363 Av. Louise, 1050 Brussels (Tel. 640 65 00 ; Telex 63616)

5. **Place to be destination** : Tanzania

6. **Product to be mobilized** : Milled long-grain rice (not parboiled)

7. **Characteristics and quality of the goods** (3) :

   See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II A 10)

8. **Total quantity** : 4 166 tonnes (10 000 tonnes cereals)

9. **Number of lots** : one

10. **Packaging and marking** (4) :

    See list published in *Official Journal of the European Comunities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II B 1 C)

    — marking on the bags in letters at least 5 cm high :

    'ACTION No 854/87 / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / FOR FREE DISTRIBUTION / DAR ES SALAAM'

11. **Method of mobilization** : Community market

12. **Stage of supply** : free at port of landing — landed

13. **Port of shipment** : —

14. **Port of landing specified by the recipient** : —

15. **Port of landing** : Dar es Salaam

16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing** : —

17. **Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage** : : 15 November to 10 December 1987

18. **Deadline for the supply** : 25 December 1987

19. **Procedure for determining the costs of supply** : tendering

20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders** : 27 October 1987 at 12 noon

21. **In the case of a second invitation to tender** :

    (a) deadline for the submission of tenders : 10 November 1987 at 12 noon

    (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage : 1 to 25 December 1987

    (c) deadline for the supply : 15 January 1988

22. **Amount of the tendering security** : 5 ECU/tonne

23. **Amount of the delivery security** : 10 % of the amount of the tender in ECU

24. **Address for submission of tenders** (5) :

    Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, Telex : AGREC 22037 B.

25. **Refund payable on request by the successful tenderer** (6) :

    Refund applicable on 5 October 1987 fixed by Regulation (EEC) No 2891/87 in *Official Journal of the European Communities* No L 275 of 29 September 1987, p. 28.

Notes :

(1) The operation number is to be quoted in all correspondence.

(2) Commission delegate to contact by the successful tenderer : H. Swift, Esq., P.O. Box 9514, Dar es Salaam.

(3) The successfull tenderer shall supply to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.

(4) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

(5) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably :

— either by porter at the Office referred to in point 24 of this Annex,

— or by telecopier on one of the following numbers in Brussels :

235 01 32,
236 10 97,
235 01 30,
236 20 05.

(6) Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987) is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.